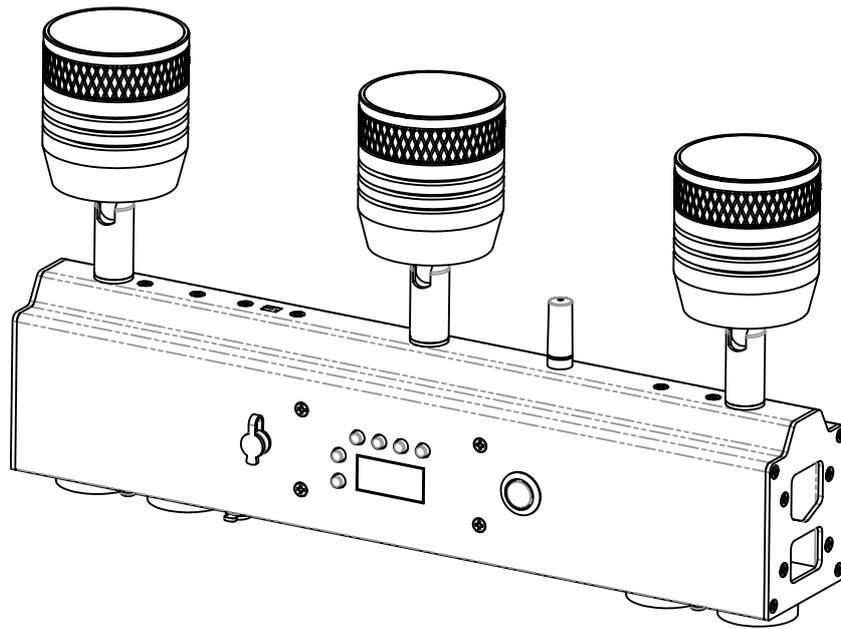


BT-AKKUBAR



ESPAÑOL

Manual de instrucciones

Other languages can be downloaded from:
WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM



Version: 1.0





EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

MANUAL DEL USUARIO

Gracias por comprar este producto de BRITEQ®. Para aprovechar al máximo todas las posibilidades y para su propia seguridad, lea detenidamente este manual de instrucciones antes de comenzar a utilizar la unidad.

CARACTERÍSTICAS

- Proyector LED compacto pero potente alimentado por baterías de iones de litio
- Equipado con 3 proyectores LED pivotantes de 5 vatios y 25° (3000K y CRI>90)
- La solución perfecta para muchas aplicaciones: iluminación de buffets, stands de exposiciones, ...
- Calidad de construcción robusta para un uso frecuente y versátil en trabajos de alquiler.
- Equipado con fuertes pies de goma magnéticos: ¡sólo tiene que encajarlo en una superficie magnética!
- Autonomía: +/-8 horas de uso al 100% de rendimiento con una batería completamente cargada.
- Equipada con portafiltros magnéticos para el uso de todo tipo de filtros:
 - Filtros CTO/CTB: ajuste la CCT a, por ejemplo, 4000K, 2700K, ...
 - Filtros de color: elija cualquier color imaginable
 - Filtros Frost: ajuste el ángulo del haz de luz
- Múltiples modos de funcionamiento:
 - Receptor DMX inalámbrico incorporado (100% compatible con el protocolo W-DMX G4)
 - Controlado por un mando a distancia IR inalámbrico (incluido).
 - Funcionamiento manual sencillo.
- El proyector puede seguir utilizándose con la batería vacía: ¡sólo tiene que conectarlo a la red eléctrica!
- El cargador de baterías carga la batería mientras el proyector funciona con la red eléctrica, 3 horas de carga.
- Maleta de transporte robusta (50x50cm) disponible opcionalmente para el transporte de 4 juegos, incluyendo los cargadores de baterías.

ANTES DE USAR

- Antes de comenzar a utilizar esta unidad, compruebe si no ha sufrido daños durante el transporte. Si hubiera alguno, no utilice el dispositivo y consulte primero con su distribuidor.
- **Importante:** Este dispositivo salió de nuestra fábrica en perfectas condiciones y bien embalado. Es absolutamente necesario que se obedezcan al pie de la letra las instrucciones y advertencias de seguridad que aparecen en este manual de usuario. Cualquier daño causado por una mala manipulación no estará cubierto por la garantía. El distribuidor no aceptará ninguna responsabilidad por defectos o problemas causados por no obedecer lo indicado en este manual de usuario.
- Mantenga este folleto en un lugar seguro para futuras consultas. Si vende este equipo, asegúrese de incluir este manual de usuario.

Compruebe el contenido:

Verifique que el paquete contiene los siguientes elementos:

- Instrucciones de funcionamiento
- BT-AKKUBAR
- Cargador de baterías AC/DC.
- Mando a distancia IP inalámbrico

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta superior. Dentro no hay componentes que puedan ser reparados por el usuario. Dirija cualquier reparación o mantenimiento solamente a personal cualificado.



El símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de "tensiones peligrosas" no aisladas dentro de la carcasa del producto que pueden ser de una magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de instrucciones importantes relacionadas con la operación y el mantenimiento (reparación) en la literatura que se entrega junto con el equipo.



Este símbolo significa: sólo para uso en interiores



Este símbolo significa: lea las instrucciones



Este símbolo determina: la distancia de separación mínima de los objetos iluminados. La distancia mínima entre la salida de luz y la superficie iluminada debe ser mayor de 1 metros



El dispositivo no es adecuado para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables. (apto solamente para el montaje sobre superficies no combustibles)

RISK GROUP 2
CAUTION:
Do not stare at operating lamp

PRECAUCIÓN: No mire a las lámparas cuando estén encendidas. Pueden dañar la vista.

- Para proteger el medio ambiente, intente reciclar el material del embalaje en la mayor medida posible.
- Para evitar el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.
- Para evitar que se forme condensación en el interior del equipo, permita que la unidad se adapte a la temperatura del entorno cuando se lleve a una habitación cálida después del transporte. La condensación impide a veces que la unidad trabaje a plena capacidad e incluso puede causar averías.
- Esta unidad es solamente para uso en interiores.
- No coloque objetos metálicos ni derrame líquidos dentro de la unidad. Puede provocar una descarga eléctrica o un mal funcionamiento. Si un objeto extraño se introduce dentro de la unidad, desconecte de inmediato la alimentación eléctrica.
- Coloque el proyector en un lugar bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. El proyector debe estar fijo con al menos 50 cm de separación de las paredes de su alrededor.
- No cubra ninguna abertura de ventilación ya que esto puede provocar sobrecalentamiento.
- Evite emplearlo en ambientes polvorientos y limpie la unidad con regularidad.
- Mantenga la unidad lejos de los niños.
- Este equipo no debe ser utilizado por personas inexpertas.
- La temperatura ambiente máxima segura es de 40°C. No utilice esta unidad a temperatura ambiente más altas.
- Asegúrese de que el área que se encuentra bajo el lugar de instalación esté libre de personas no autorizadas durante la subida, bajada y reparación del aparato.
- Deje que el producto se enfríe unos 10 minutos antes de comenzar cualquier mantenimiento o reparación.
- Siempre desenchufe la unidad cuando no se vaya a utilizar durante un período de tiempo prolongado o cuando vaya a realizar labores de mantenimiento o reparación.
- La instalación eléctrica debe realizarla solamente personal cualificado, de acuerdo con la normativa sobre seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Compruebe que la tensión disponible no sea superior a la indicada en la unidad.
- El cable de alimentación debe estar siempre en perfectas condiciones. Apague de inmediato la unidad cuando el cable de alimentación esté aplastado o dañado. Para evitar riesgos, debe ser sustituido por el fabricante, por su representante de servicio técnico o por una persona de cualificación similar.
- ¡Nunca permita que el cable de alimentación haga contacto con otros cables!
- Este proyector debe conectarse a tierra para cumplir con las normas de seguridad.
- No conecte la unidad a un dispositivo de atenuación.
- Cuando instale la unidad utilice siempre un cable de seguridad apropiado y certificado.
- Para evitar descargas eléctricas, no abra la cubierta. Dentro no hay componentes que puedan ser reparados por el usuario.
- **Nunca** repare un fusible o puentee el soporte del fusible. ¡**Siempre** sustituya un fusible dañado con otro del mismo tipo y las mismas especificaciones eléctricas!

- En el caso de que tenga serios problemas de funcionamiento, deje de usar el aparato y contacte inmediatamente con su distribuidor.
- La carcasa y las lentes deben sustituirse si están visiblemente dañadas.
- Utilice el embalaje original cuando tenga que transportar el dispositivo.
- Por razones de seguridad, está prohibido realizar modificaciones no autorizadas a la unidad.

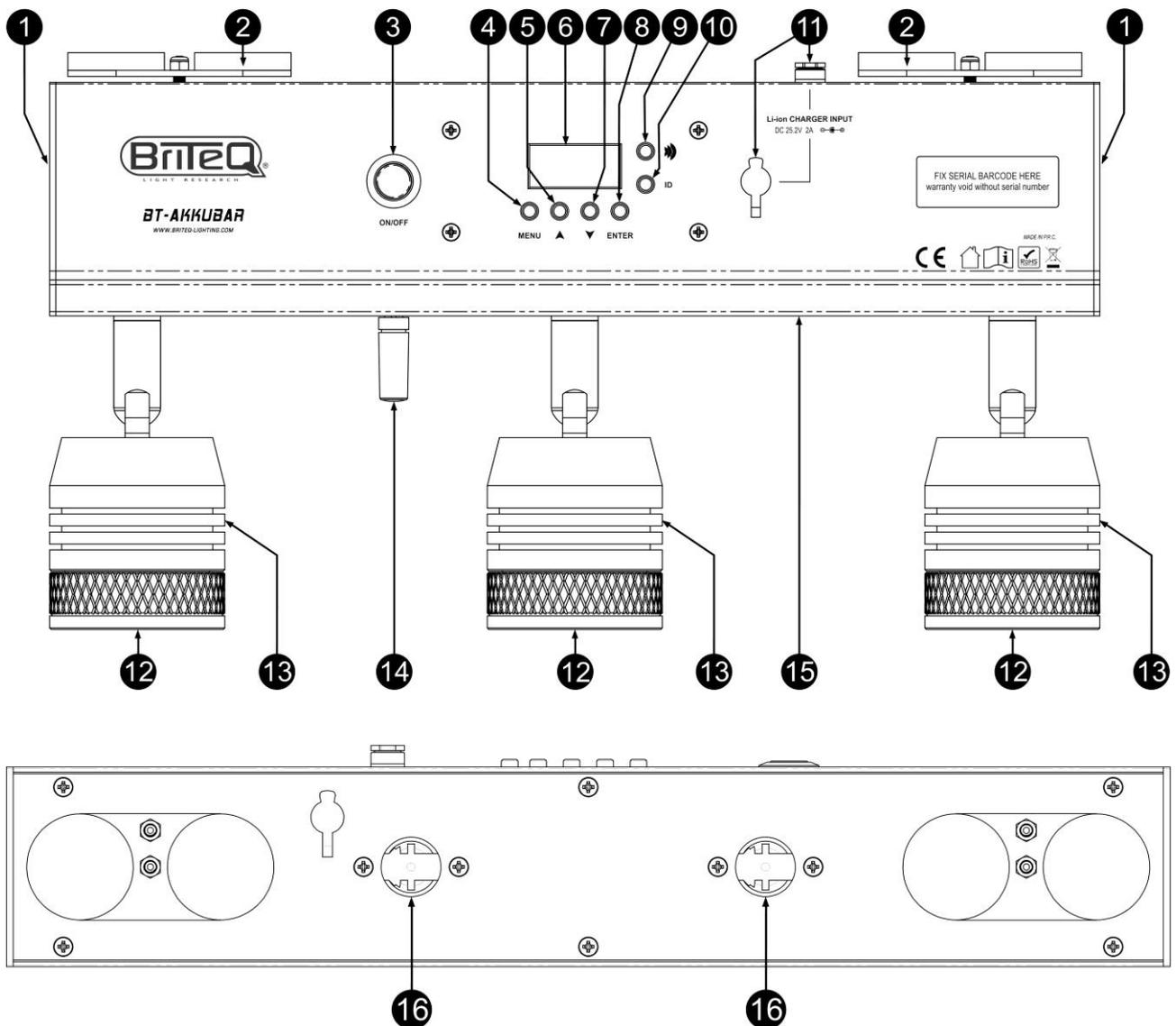
Importante: ¡Nunca mire directamente a la fuente de luz! No use efectos de luz en presencia de personas que padezcan de epilepsia.

MONTAJE EN ALTURA (SOBRE LA CABEZA)

- **Importante:** La instalación debe efectuarla solamente personal de servicio cualificado. Una instalación no adecuada puede dar como resultado lesiones serias y/o daños a la propiedad. ¡Colocar el dispositivo sobre un montaje en altura requiere una gran experiencia! Deben respetarse los límites de carga de trabajo, utilizarse materiales de instalación certificados y el dispositivo instalado debe inspeccionarse con regularidad por motivos de seguridad.
- Asegúrese de que el área que se encuentra bajo el lugar de instalación esté libre de personas no autorizadas durante la subida, bajada y reparación del aparato.
- Coloque el proyector en un lugar bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. El proyector debe estar fijo con **al menos 50 cm** de separación de las paredes de su alrededor.
- El dispositivo debe instalarse fuera del alcance de las personas y fuera de las áreas donde puedan pasar o estar sentadas las personas.
- Antes de subir el proyector para su colocación, asegúrese de que el área de instalación pueda sostener una carga puntual mínima de 10 veces el peso del dispositivo.
- Cuando instale la unidad, utilice siempre un cable de elevación certificado que pueda sostener 12 veces el peso del dispositivo. Esta segunda fijación de seguridad debe instalarse de forma que ninguna parte de la instalación pueda caer más de 20 cm si la fijación principal falla.
- El dispositivo debe fijarse bien, ¡un montaje que permita el balanceo es peligroso y no debe considerarse!
- No cubra ninguna abertura de ventilación ya que esto puede provocar sobrecalentamiento.
- El operador tiene que estar seguro de que las instalaciones técnicas de la máquina y las relacionadas con la seguridad son aprobadas por un experto antes de utilizarlas por primera vez. Las instalaciones deben inspeccionarse anualmente por una persona con experiencia para asegurarse de que la seguridad es óptima.

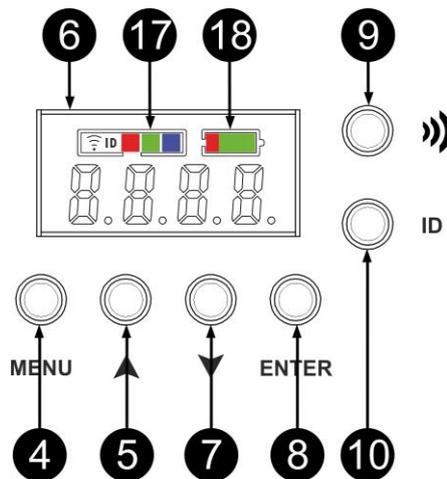


DESCRIPCIÓN:



1. Orificios en los laterales para fijar un cable de seguridad para colgar el proyector.
2. Pies magnéticos para facilitar el montaje del proyector en superficies de acero. Los pies se pueden girar 90° para mejorar la estabilidad.
3. Botón [ON/OFF] : pulse este botón para encender o apagar el proyector.
4. Botón [MENU] : se utiliza para navegar por el menú.
5. Botón [▲] : pulse este botón para subir en el menú.
6. Pantalla
7. Botón [▼] : pulse este botón para bajar en el menú.
8. Botón [ENTER] : pulse este botón para confirmar el ajuste seleccionado.
9. Botón [DMX] : se utiliza para encender o apagar el receptor DMX inalámbrico incorporado.
10. Botón [ID] : se utiliza para emparejar/desemparejar el proyector con/desde un transmisor. (ver capítulo : [CÓMO CONFIGURAR]).
11. Conector de entrada de alimentación.
12. Soporte de filtro magnético extraíble.
13. Proyector LED (puede girar 90° en vertical y 330° en horizontal)
14. Antena para DMX inalámbrico.
15. Sensor IR.
16. Agujeros de fijación para el montaje (opcional) [OMEGA BRACKET SMALL] (código de pedido : B02677)

- 17. Leds indicadores DMX inalámbricos (RGB)
- 18. Leds indicadores de nivel de batería.



INSTALACIÓN ELÉCTRICA

⚠ Importante: La instalación eléctrica debe realizarla solamente personal cualificado, de acuerdo con la normativa sobre seguridad eléctrica y mecánica de su país.

Nota: En las siguientes explicaciones asumimos que utilizará los proyectores con la batería interna totalmente cargada. Si desea usarlos conectados directamente a la red eléctrica, utilice el cable de alimentación y el adaptador suministrados a tal efecto.

Instalación eléctrica para 1 unidad en modo autónomo:

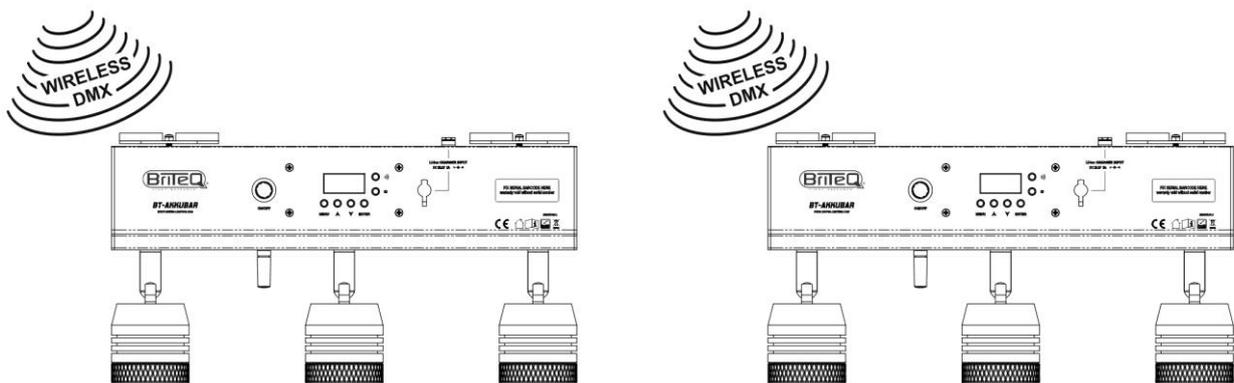
- Encienda el proyector con el interruptor de encendido (3). La unidad comienza a funcionar inmediatamente, en el último modo independiente seleccionado.
- Consulte el capítulo INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO para aprender a conmutar entre los distintos modos de funcionamiento.

Instalación eléctrica para una o más unidades Instalación eléctrica para una o más unidades en modo DMX:

Puede controlar el proyector BT-AKKUBAR mediante DMX inalámbrico. El protocolo DMX inalámbrico del proyector es totalmente compatible con "Wireless Solution Sweden".

SOLUCIONES INALÁMBRICAS

- Encienda el(los) proyector(es).
- Ajuste la dirección de inicio DMX deseada en el(los) proyector(es).
- Active el modo inalámbrico mediante el interruptor (9).
- Empareje el(los) proyector(es) con el transmisor DMX inalámbrico. (por ejemplo: JB Systems® "M-DMX TRANSCIVER II" es 100% compatible)
- Una vez hecho esto, todo debería funcionar.



[MENÚ DE CONFIGURACIÓN]:

[Addr] Ajuste de la dirección DMX 512

Se utiliza para establecer la dirección de inicio en una configuración DMX.

- Pulse el botón [MENU].
- Pulse los botones ▲ o ▼ hasta que aparezca [Addr] en la pantalla.
- Pulse el botón [ENTER] para seleccionar.
- Utilice los botones ▲ y ▼ para cambiar la dirección DMX512.
- Una vez que aparezca la dirección correcta en la pantalla, pulse el botón [ENTER] para confirmar

[dIn] Ajuste del regulador

Se utiliza para ajustar la salida de luz deseada.

- Pulse el botón [MENU].
- Pulse los botones ▲ o ▼ hasta que aparezca [dIn] en la pantalla.
- Pulse el botón [ENTER] para seleccionar. La pantalla muestra el valor real (entre 000 y 100)
- Utilice los botones ▲ y ▼ para cambiar el valor.
- Una vez que aparezca el valor deseado en la pantalla, pulse el botón [ENTER] para confirmar.

[LoSt]

Se utiliza para establecer el modo de trabajo cuando falla la señal DMX.

- Pulse el botón [MENU].
- Pulse los botones ▲ o ▼ hasta que la pantalla muestre [LoSt].
- Pulse el botón [ENTER]. La pantalla muestra [Hold] o [SEt].
 - [Hold] : mantiene la última señal DMX inalámbrica válida.
 - [SEt] : mantiene el ajuste de regulación manual.
- Pulse los botones ▲ o ▼ para cambiar el modo.
- Pulse el botón [ENTER] para confirmar.

Control remote [Ir]

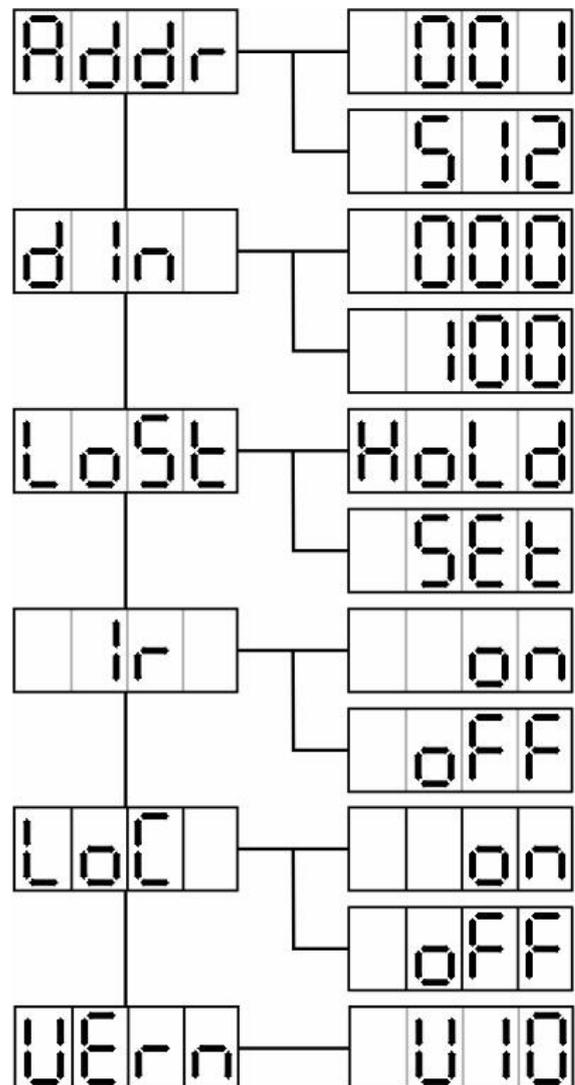
Se utiliza para activar o desactivar la función de control remoto IR-4.

- Pulse el botón [MENU].
- Pulse los botones ▲ o ▼ hasta que la pantalla muestre [Ir].
- Pulse el botón [ENTER]. La pantalla muestra [on] o [oFF].
- Pulse los botones ▲ o ▼ para cambiar a [on] o [oFF].
- Pulse el botón [ENTER]. La función del mando a distancia IR está ahora activada [on] o desactivada [oFF].

[LoC] Bloqueo/desbloqueo

Sirve para bloquear y desbloquear la funcionalidad de la pantalla.

- Pulse el botón [MENU].
- Pulse los botones ▲ o ▼ hasta que la pantalla muestre [LoC].
- Pulse el botón [ENTER]. La pantalla muestra [on] o [oFF].
- Pulse los botones ▲ o ▼ para cambiar a [on] o [oFF].
- Pulse el botón [ENTER]. Las funciones de visualización se bloquearán después de +/- 1min.
- **Pulse el botón [ENTER] y el botón ▼ simultáneamente durante 3s para desbloquear las funciones de la pantalla.**



- La pantalla parpadea una vez para mostrar que está desbloqueada.
- Pulse el botón [MENU] para salir.

[UErn] Versión de software

Se utiliza para mostrar la versión de software de la unidad.

- Pulse el botón [MENU].
- Pulse los botones ▲ o ▼ hasta que la pantalla muestre [UErn].
- Pulse el botón [ENTER]. La pantalla muestra la versión [U1.0].
- Pulse el botón [MENU] para salir.

CONFIGURACIÓN PARA EL FUNCIONAMIENTO INALÁMBRICO

Cada unidad tiene un receptor DMX inalámbrico a bordo.

Para configurar el sistema, primero hay que asignar cada receptor al universo (transmisor) con el que debe trabajar.

COSAS MUY IMPORTANTES QUE HAY QUE SABER ANTES DE USARLAS

Antes de empezar a utilizar estas unidades DMX inalámbricas, debería conocer la siguiente información básica. Le ahorrará mucho tiempo y frustración:

- Compruebe la información sobre el botón [ID] (10) y el led de estado (17).
 - LED de estado (17) BLANCO (RGB encendido) : la unidad está desconectada de cualquier transmisor (no emparejada).
 - LED de estado (17) VERDE : la unidad está conectada a un transmisor (emparejada).
 - LED de estado (17) VERDE (parpadeo lento) : la unidad está emparejada pero no recibe señal DMX del transmisor.
 - LED de estado (17) ROJO (parpadeando) : el transmisor está apagado.
- Un receptor sólo puede ser emparejado con un transmisor mientras está completamente desconectado (no emparejado): el led de estado (17) es BLANCO (los leds RGB de la pantalla están encendidos).

CONFIGURACIÓN DEL MODO DMX INALÁMBRICO

- Pulse el botón [ID] (10). El led de estado se volverá BLANCO (leds RGB encendidos), ROJO (parpadeante) o VERDE (el último modo seleccionado).
- Si el led de estado (17) es BLANCO (leds RGB encendidos), pulse el botón ID de su emisora. El led VERDE de la BT-AKKUBAR empezará a parpadear durante el emparejamiento y permanecerá encendido cuando el emparejamiento se haya realizado con éxito.
- Si el led de estado (17) está en VERDE, el BT-AKKUBAR ya está emparejado con un emisor. Para desvincularlo del emisor, pulse el botón [ID] (10) durante unos 5s hasta que el led de estado (17) se ponga en BLANCO (leds RGB encendidos).
- Si el led de estado (17) está en ROJO, el BT-AKKUBAR ya está emparejado con un transmisor pero no recibe señal (el transmisor está apagado).
- El LED de estado se pondrá blanco y después de unos segundos se pondrá ROJO (parpadeando rápidamente si no hay señal) o VERDE (cuando el receptor está emparejado con un transmisor).
- La unidad está ahora en modo receptor.
- Libere el receptor de cualquier universo (transmisor) pulsando el botón [ID] (10) durante unos 5 segundos. El led de estado (17) se pone ahora en BLANCO (leds RGB encendidos). La unidad está ahora lista para ser emparejada con un transmisor.

EMPAREJAMIENTO DEL EMISOR Y EL RECEPTOR(ES)

- En primer lugar, prepare los receptores como se ha descrito anteriormente.
 - El emparejamiento con uno o varios receptores debe realizarse siempre en el transmisor!
- Pulse el botón [ID] de su emisora. El led AZUL empieza a parpadear y el led del receptor o receptores empieza a parpadear en VERDE al mismo tiempo.
- Después de unos segundos los leds dejan de parpadear. El emisor y los receptores ya están emparejados.

DESCONECTAR LOS RECEPTORES DE UN UNIVERSO DMX (TRANSMISOR)

Para desconectar todos los receptores de un universo DMX / transmisor:

- Pulse el botón [ID] de su transmisor durante unos 5 segundos hasta que el LED de estado (17) de los receptores se vuelva BLANCO (leds RGB encendidos).
- Al cabo de unos instantes, el LED de estado del transmisor se vuelve a poner AZUL.
- También puede volver a conectar el/los receptor/es simplemente pulsando brevemente la tecla [ID] del transmisor. El LED de estado (17) de los receptores vuelve a ponerse en VERDE.

Para desconectar un receptor individual de un universo/transmisor DMX:

- Pulse el botón [ID] (10) del receptor durante unos 5s hasta que el LED de estado (17) se vuelva BLANCO (RGB encendido).
- Este receptor está ahora desconectado del transmisor (universo DMX).

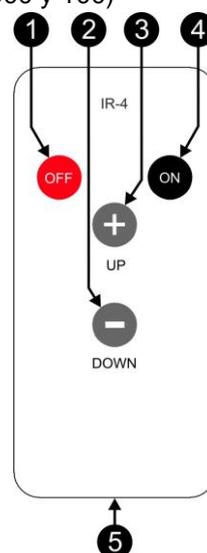
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

A. 1 unidad independiente:

- Pulse el botón [MENÚ].
- Pulse los botones ▲ o ▼ hasta que aparezca [dln] en la pantalla.
- Pulse el botón [ENTER] para seleccionar. La pantalla muestra el valor real (entre 000 y 100)
- Utilice los botones ▲ y ▼ para cambiar el valor.
- Una vez que aparezca el valor deseado en la pantalla, pulse el botón [ENTER] para confirmar.

B. Controlado por el mando a distancia IR-4:

- Pulse el botón [MENÚ].
- Pulse los botones ▲ o ▼ hasta que la pantalla muestre [Ir].
- Pulse el botón [ENTER]. La pantalla muestra [on] o [oFF].
- Pulse el botón [ENTER]. La función del mando a distancia IR está ahora activada [on] o desactivada [oFF].



MANDO A DISTANCIA IR-4

1. Botón [OFF]: sirve para apagar la salida del proyector.
2. Botón [UP]: este botón se utiliza para aumentar la potencia luminosa del proyector.
3. Botón [DOWN]: este botón se utiliza para reducir la potencia luminosa del proyector.
4. Botón [ON]: se utiliza para encender la salida del proyector.
5. Compartimento de la batería: recibe una batería CR2025 de 3V (suministrada).

C. Control usando un controlador DMX inalámbrico:

ATENCIÓN: el controlador DMX inalámbrico debe ser compatible con Wireless Solutions Sweden.

- Encienda el controlador DMX inalámbrico. (por ejemplo: JB Systems EZ-CON 24W)
- Encienda todas las unidades y dé a cada unidad una dirección DMX. Cuando cada unidad tenga su propia dirección DMX, podrá controlarlas individualmente.

CUADROS DMX

Modo 1CH:

Canal DMX	Valor DMX	Función	Observaciones
1	000-255	Atenuador maestro 0% - 100%	

MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que el área debajo del lugar de instalación esté libre de personas no autorizadas cuando realice mantenimiento/repares.
 - Apague la unidad, desenchufe el cable de alimentación y espere hasta que se enfríe.
- Durante la inspección deben revisarse los puntos siguientes:**
- Todos los tornillos utilizados para la instalación del dispositivo y cualquiera de sus componentes deben estar bien apretados y no pueden tener corrosión.
 - Las carcasas, fijaciones y puntos de instalación (techo, refuerzos, suspensiones) deben estar totalmente libres de cualquier deformación.

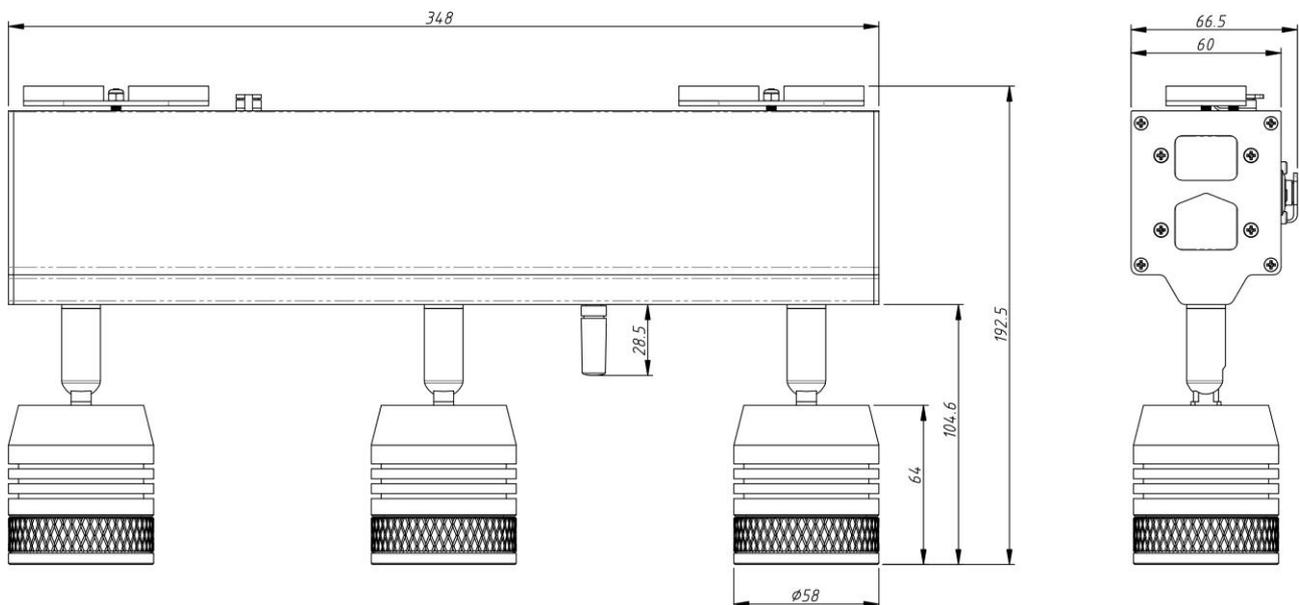
- Cuando una lente óptica está visiblemente dañada debido a grietas o arañazos profundos, debe ser sustituida.
- Los cables de alimentación deben estar en condiciones impecables y deben sustituirse inmediatamente incluso si se detecta un problema pequeño.
- Para proteger el dispositivo contra el sobrecalentamiento, los ventiladores de enfriamiento (si hay alguno) y las aberturas de ventilación deben limpiarse mensualmente.
- La limpieza de las lentes ópticas y/o espejos internos y externos debe efectuarse periódicamente para optimizar la salida de la luz. La frecuencia de limpieza depende del entorno en el que opera el proyector; ambientes húmedos, con humo o especialmente sucios pueden provocar una mayor acumulación de suciedad en los componentes ópticos de la unidad.
 - Límpielos con un paño suave utilizando productos normales para la limpieza del vidrio.
 - Siempre seque cuidadosamente las piezas.

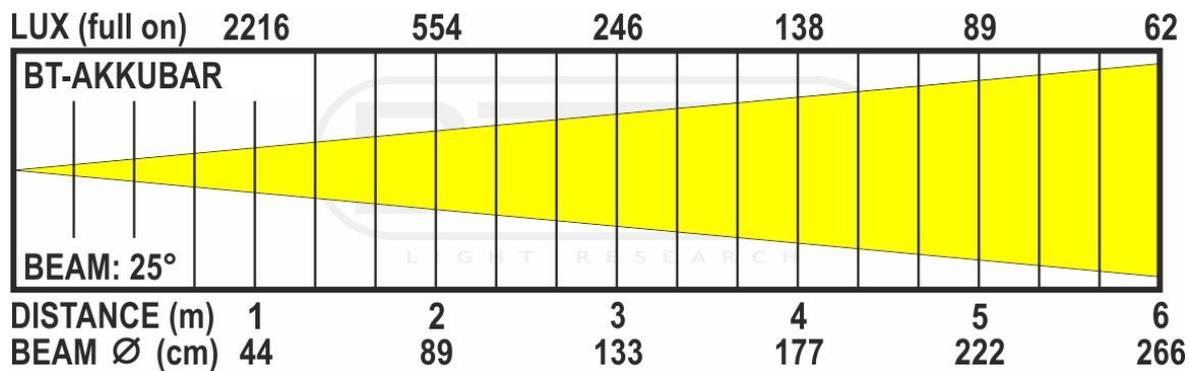
Atención: ¡Recomendamos encarecidamente que la limpieza sea realizada por técnicos cualificados!

ESPECIFICACIONES

Esta unidad tiene supresión de interferencias de radio. Este producto cumple con los requisitos de las normas actuales, tanto europeas como nacionales a tal respecto. Dicha conformidad ha sido establecida y las declaraciones y documentos pertinentes han sido depositados por el fabricante.

Entrada de alimentación:	100-240V, 50/60HZ
Consumo de potencia:	18 W
Baterías recargables:	22,2Vdc / 2 x 2600 mAh (Li-ion)
Tiempo de carga:	3 horas
Autonomía:	8 horas al 100% rendimiento 9h45 al 80% rendimiento 14h45 al 50% rendimiento
Conexiones DMX:	Inalámbrico
LEDs:	3 LED 5W
Ángulo del haz:	25°
Frecuencia de actualización:	2,1kHz
CRI:	91
Tamaño:	ver dibujo
Peso:	2.73 kg





Esta información está sujeta a cambios sin notificación previa
 Puede descargar la versión más reciente de este manual de usuario en nuestro sitio web:
www.briteq-lighting.com



MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM

Copyright © 2020 by BEGLEC NV

t Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.